

BỘ QUY TẮC ỨNG XỬ

PHIÊN BẢN 2024



ROLEX

Mục lục

- 04 LỜI MỞ ĐẦU**
Phạm vi
Nguyên tắc và giá trị
- 05 NGƯỜI SỬ DỤNG LAO ĐỘNG CÓ TRÁCH NHIỆM**
Sức khỏe và sự an toàn
Quấy rối
Môi trường làm việc dung hợp và công bằng
Dữ liệu cá nhân
- 07 ĐẠO ĐỨC KINH DOANH**
Bảo mật kinh doanh
Tham nhũng
Xung đột lợi ích
Cạnh tranh công bằng
Rửa tiền và tài trợ khủng bố
Nhân quyền
- 10 MÔI TRƯỜNG**
- 11 THỰC HIỆN BỘ QUY TẮC ỨNG XỬ**
Trách nhiệm cá nhân của nhân viên
Không tuân thủ bộ quy tắc ứng xử

Các bạn đồng nghiệp thân mến,



Rolex được xây dựng dựa trên các giá trị cơ bản – sự không ngừng theo đuổi về chất lượng, tinh thần đổi mới sáng tạo, sự xuất sắc – những điều truyền cảm hứng cho mọi nỗ lực và thể hiện bản sắc của chúng ta. Những nguyên tắc này, trước đây được truyền đạt một cách không chính thức trong suốt lịch sử của chúng ta, giờ đây được trình bày trong Bộ quy tắc ứng xử này.

Đối mặt với vấn đề then chốt về tính bền vững, chúng tôi cho rằng điều thiết yếu là phải chính thức hóa những cam kết của mình trong tài liệu này bằng cách mô tả các giá trị, đạo đức và tiêu chuẩn nội bộ đã định hình công ty chúng ta ngay từ những ngày đầu. Bộ quy tắc ứng xử này là một phần trong chiến lược bền vững toàn cầu của chúng ta. Nó xác định một khuôn khổ, trong đó Rolex, các nhân viên của hãng cùng các cộng sự bên ngoài đưa ra cam kết chung về hành vi kinh doanh có đạo đức và có trách nhiệm.

Dựa trên các giá trị cốt lõi của chúng ta, bộ quy tắc này ủng hộ một môi trường làm việc lành mạnh, tính chính trực trong hoạt động kinh doanh cũng như duy trì cách thức làm việc của chúng ta.

Được truyền bá và áp dụng ở Thụy Sĩ cũng như ở tất cả các chi nhánh của chúng ta ở nước ngoài, Bộ quy tắc ứng xử ràng buộc mọi nhân viên trong Tập đoàn chúng ta trong việc tôn trọng những quy tắc này.

Tôi đề nghị bạn làm quen và chia sẻ nó với những người khác, đồng thời kêu gọi trách nhiệm cá nhân của mỗi người chúng ta trong việc tuân thủ và duy trì các nguyên tắc của Bộ quy tắc ứng xử này.

Cảm ơn bạn vì sự cam kết với tầm nhìn chung của chúng ta.

Jean-Frédéric Dufour
Giám đốc điều hành
Rolex SA

LỜI MỞ ĐẦU

Được tạo ra để trường tồn. Triết lý của Rolex dựa trên các giá trị xuất sắc và sự đổi mới cũng như khái niệm về tính bền vững. Triết lý này cũng là một phần của một khuôn khổ đạo đức nghiêm ngặt mà các nguyên tắc chính được nêu trong Bộ quy tắc ứng xử này. Đây là một phần không thể thiếu trong phương pháp tiếp cận bền vững được Rolex và các cơ quan quản trị của tập đoàn thực hiện. Nó bổ sung cho cách tiếp cận của thương hiệu đối với hoạt động kinh doanh có trách nhiệm. Nó đặc biệt dựa trên Tuyên ngôn Quốc tế về Nhân quyền, Hướng dẫn của OECD dành cho Doanh nghiệp Đa quốc gia về Ứng xử Kinh doanh có Trách nhiệm và các Mục tiêu Phát triển Bền vững của Liên Hợp Quốc. Trong nội bộ, nó được bổ sung bởi các quy định liên quan và Điều lệ Phát triển Bền vững, chính thức hóa cam kết của các đối tác của chúng ta trong lĩnh vực này.

PHẠM VI CỦA BỘ QUY TẮC ỨNG XỬ

Bộ quy tắc ứng xử này chính thức hóa cam kết của Rolex và các nhân viên của Rolex, cả bên trong lẫn bên ngoài, trong việc tiến hành hoạt động kinh doanh của Tập đoàn một cách có trách nhiệm. Nó được truyền bá và áp dụng cho tất cả các công ty thuộc Tập đoàn ở Thụy Sĩ và nước ngoài, và tuân thủ pháp luật hiện hành. Mỗi nhân viên đều cam kết tôn trọng Bộ quy tắc này.

NGUYÊN TẮC VÀ GIÁ TRỊ CĂN BẢN

Các nguyên tắc của Bộ quy tắc ứng xử hình thành nên khuôn khổ đạo đức mà Rolex hoạt động. Chúng liên quan đến việc thúc đẩy một môi trường làm việc lành mạnh và đầy khích lệ, tính liêm chính trong quản lý kinh doanh cũng như bảo vệ môi trường.

Nhân viên Rolex là những đại sứ của thương hiệu. Do đó, hành vi của họ phải tuân thủ Bộ quy tắc ứng xử và phù hợp với các giá trị căn bản của công ty:

- **Sự xuất sắc:** bằng việc làm việc với sự nghiêm ngặt cao nhất và lý tưởng về sự hoàn hảo.
- **Chất lượng:** bằng việc áp dụng yêu cầu này vào sản phẩm và trong mọi hoạt động hằng ngày.
- **Đổi mới:** bằng việc phát triển các kỹ thuật và giải pháp sáng tạo mới.
- **Tính bền vững:** bằng việc chuyển đổi chuỗi giá trị của công ty khiến nó bền vững và có trách nhiệm hơn.
- **Kỹ năng mềm:** bằng việc làm việc cùng nhau với sự tôn trọng và thiện chí.

NGƯỜI SỬ DỤNG LAO ĐỘNG CÓ TRÁCH NHIỆM

*Tạo ra môi trường làm việc lành mạnh, tôn trọng
và mang đến sự hài lòng*

THÚC ĐẨY SỨC KHỎE, AN TOÀN VÀ HẠNH PHÚC TẠI NƠI LÀM VIỆC

Phúc lợi về hạnh phúc của nhân viên bao gồm:

- Tạo môi trường và các điều kiện làm việc thuận lợi cho sự phát triển cá nhân của mỗi nhân viên.
- Giờ làm việc linh hoạt.
- Xác định rủi ro.
- Phòng chống các tai nạn lao động và bệnh nghề nghiệp.
- Ngăn ngừa các rủi ro về thể chất và tâm lý xã hội như vi phạm tính chính trực cá nhân (chẳng hạn như quấy rối tâm lý hoặc quấy rối tình dục).
- Quan tâm và hỗ trợ những nhân viên có hoàn cảnh cá nhân khó khăn.
- Các sáng kiến nâng cao nhận thức và đào tạo.

Để duy trì các giá trị cốt lõi của mình, Rolex tạo ra một môi trường làm việc lành mạnh, an toàn và tôn trọng nhằm nâng cao sức khỏe thể chất, tâm thần và cảm xúc của mọi nhân viên. Để đạt được điều này, Rolex đã triển khai các chính sách, chương trình và nguồn lực để hỗ trợ nhân viên hoàn thành công việc và cam kết thực hiện quy trình cải tiến không ngừng.

PHÒNG CHỐNG QUÁY RỐI

Bất kể bản chất hay hình thức, hành vi quấy rối bao gồm bất kỳ thái độ nào nhằm gây bất ổn, hạ thấp, cô lập hoặc loại trừ một cá nhân hoặc nhiều cá nhân. Về mặt này, quấy rối là một dạng hành vi thù địch có chủ ý, bất kể mối liên hệ thứ bậc giữa những người liên quan.

Công ty không chấp nhận bất kỳ hình thức quấy rối nào và đã thiết lập các biện pháp nhằm nâng cao nhận thức và ngăn chặn những tình huống này thông qua các hướng dẫn rõ ràng (có sẵn trong các quy định nội bộ liên quan) về hành vi được kỳ vọng. Quấy rối có thể phải chịu các biện pháp kỷ luật và ở nhiều quốc gia có thể bị truy tố hình sự.

THỨC ĐÁY MỘT MÔI TRƯỜNG LÀM VIỆC DUNG HỢP VÀ CÔNG BẰNG

Một môi trường dung hợp và công bằng được dựa trên sự bình đẳng về cơ hội và đối xử, cũng như cam kết chống lại mọi hình thức phân biệt đối xử, dù dựa trên cơ sở giới tính, tôn giáo, nguồn gốc dân tộc, tuổi tác, khuynh hướng tình dục hay bất kỳ đặc điểm khuyết tật nào hoặc bất kỳ đặc điểm nào khác trong phạm vi được pháp luật bảo vệ.

Rolex nhận ra rằng sự đa dạng về kinh nghiệm, quan điểm và tài năng là một tài sản quý giá của công ty. Nhờ đó, nhân viên nhận được sự đối xử công bằng từ công ty mà không bị phân biệt đối xử. Tất cả nhân viên cũng được hưởng lợi từ một môi trường trong đó mọi người có thể phát huy hết tiềm năng của mình và đóng góp cả về mặt cá nhân lẫn chuyên môn vào sự thành công của công ty.

BẢO VỆ DỮ LIỆU CÁ NHÂN

Bảo vệ dữ liệu cá nhân yêu cầu các giao thức bảo mật nghiêm ngặt và chính sách xem thông tin nhằm đảm bảo rằng những người liên quan có quyền xem, sửa đổi hoặc xóa dữ liệu cá nhân của họ. Chỉ những dữ liệu cá nhân cần thiết cho các mục đích đã nêu mới có thể được thu thập, xử lý và sử dụng.

Bằng việc thực hiện các quy trình chuyên biệt, Rolex cam kết bảo vệ dữ liệu cá nhân của tất cả những người liên quan, thu thập và xử lý dữ liệu đó theo các quy định pháp luật liên quan.

ĐẠO ĐỨC KINH DOANH

Hành động với sự chính trực, trách nhiệm và minh bạch

ĐẢM BẢO BẢO MẬT KINH DOANH

Nhân viên chịu trách nhiệm về thông tin hữu hình hoặc vô hình thuộc bất kỳ tính chất khoa học, kỹ thuật, thương mại, tài chính hoặc tính chất nào khác, được truyền tải bằng lời nói hoặc văn bản hoặc theo bất kỳ phương thức nào khác.

Rolex đã thiết lập các biện pháp kỹ thuật và tổ chức để bảo vệ tính bảo mật trong hoạt động kinh doanh của mình. Điều này cũng liên quan đến việc cấm đăng tải và chia sẻ nội dung chuyên môn nội bộ, đặc biệt là trên mạng xã hội. Nhân viên cam kết tuân thủ các quy tắc ứng xử của thương hiệu trên mạng xã hội và trang web cá nhân cũng như đảm bảo tính toàn vẹn cho danh tiếng của công ty. Sự thận trọng này bảo vệ bí quyết, bí mật kinh doanh và tính chính trực của các bên liên quan của công ty.

TỪ CHỐI CÁC HÀNH VI THAM NHŨNG

Tham nhũng là một hành vi phạm tội thường bị xử phạt bởi luật hình sự hiện hành tại các quốc gia mà chúng ta hoạt động. Đặc biệt, Bộ luật Hình sự Thụy Sĩ nghiêm cấm hành vi tham nhũng của các quan chức Thụy Sĩ hoặc nước ngoài, tham nhũng tư nhân và việc ban phát lợi thế. Điều này bao gồm đề nghị, hứa hẹn hoặc tặng quà hoặc đưa lợi ích trực tiếp hoặc gián tiếp cho nhân viên để họ hành động hoặc bỏ qua hành động, trong khi thực hiện nhiệm vụ của mình, vi phạm các nghĩa vụ này hoặc theo ý riêng của họ. Nói chung, nó được xác định bởi mong muốn tác động đến ai đó để thực hiện hoặc không thực hiện một hành động để đổi lấy quyền lợi.

Trong bối cảnh này, Rolex nghiêm cấm mọi hình thức tham nhũng. Trách nhiệm của mỗi cá nhân là đảm bảo rằng họ không tham nhũng hay tham gia vào hành động tham nhũng. Rolex mời nhân viên của mình đóng vai trò tích cực trong việc chia sẻ và bảo vệ nguyên tắc có trách nhiệm này. Rolex có chính sách không khoan nhượng đối với tham nhũng. Các hành vi tham nhũng đi ngược lại đạo đức kinh doanh của Rolex, vì tính trung lập trong quyết định của một người có thể bị tổn hại bởi bất kỳ loại lợi ích nào được đưa ra để đổi lấy sự ảnh hưởng đó.

Ngoài chính sách chống tham nhũng của Rolex, nhân viên công ty không được gạ gẫm quà tặng hoặc quyền lợi. Ngoài ra, trong trường hợp tặng quà phải đảm bảo đây là quà tặng theo phong tục tự nguyện và không vượt quá số tiền quy định tại quy định nội bộ hiện hành.

NGĂN NGỪA XUNG ĐỘT LỢI ÍCH

Xung đột lợi ích được xác định bởi sự tồn tại của mối quan hệ cá nhân có thể khiến nhân viên đưa ra lựa chọn gây bất lợi cho lợi ích của công ty. Điều này có thể xảy ra khi lựa chọn đối tác kinh doanh hoặc tuyển dụng nhân viên. Để bảo vệ lợi ích của nhân viên và của công ty, Rolex đặc biệt chú ý đến việc quản lý xung đột lợi ích. Công ty đảm bảo tính toàn vẹn của thị trường và cạnh tranh lành mạnh. Điều này có nghĩa là các quyết định của nhân viên Rolex không bị ảnh hưởng bởi lợi ích cá nhân. Do đó, nó thúc đẩy việc ra quyết định theo các tiêu chí khách quan và minh bạch.

THỨC ĐÁY CẠNH TRANH CÔNG BẰNG

Các hành vi không công bằng bao gồm lạm dụng chức quyền, thông đồng với các hành vi phản cạnh tranh như ấn định giá, phân bổ thị trường, hạn ngạch sản xuất hoặc bán hàng và các hình thức thông đồng khác giữa các công ty nhằm hạn chế cạnh tranh cũng như các giao dịch dẫn đến tập trung thị trường quá mức, quảng cáo gây hiểu lầm, bán phá giá, chiếm dụng trợ cấp của nhà nước và xâm phạm quyền sở hữu trí tuệ.

Giống như cách Rolex tìm cách ngăn chặn xung đột lợi ích trong hoạt động kinh doanh của mình, công ty nỗ lực hết sức để duy trì mối quan hệ lành mạnh và niềm tin với các công ty trong ngành và đối tác nhằm đảm bảo cạnh tranh công bằng, tự do và bình đẳng, tuân thủ luật pháp hiện hành.

CHỐNG RỬA TIỀN VÀ TÀI TRỢ KHỦNG BÓ

Rửa tiền được định nghĩa là bất kỳ giao dịch nào che giấu nguồn gốc của số tiền có được một cách bất hợp pháp bằng cách tái đầu tư chúng vào các hoạt động hợp pháp. Cuộc chiến chống lại việc tài trợ cho khủng bố nhằm mục đích tước đi những khoản tiền mà các bên có trách nhiệm cần để thực hiện các hoạt động của mình.

Rolex thực hiện các biện pháp tổ chức để ngăn ngừa và xác định các rủi ro liên quan đến rửa tiền và tài trợ cho khủng bố theo các quy định pháp luật liên quan. Công ty trông đợi nhân viên của mình sẽ đặc biệt thận trọng trong vấn đề này.

ỦNG HỘ NHÂN QUYỀN

Vấn đề nhân quyền liên quan đến nhiều lĩnh vực, bao gồm lao động cưỡng bức, buôn bán người, lạm dụng, bình đẳng, mọi hình thức phân biệt đối xử và quấy rối, vi phạm quyền tự do hội họp và lập hội, cũng như quyền hưởng điều kiện làm việc tốt (đặc biệt là về sức khỏe và sự an toàn). Do tính chất hoạt động và phù hợp với chính sách mua hàng có trách nhiệm của mình, Rolex đảm bảo rằng các hoạt động của mình luôn tuân thủ các điều luật về nhân quyền. Trong bối cảnh này, nhân viên của hãng cam kết luôn cảnh giác trong mọi khâu của chuỗi cung ứng.

MÔI TRƯỜNG

Cam kết bảo tồn tài nguyên thiên nhiên và đặt tính bền vững làm trọng tâm trong các hoạt động của mình

Để theo đuổi sự xuất sắc, Rolex nỗ lực cải thiện hiệu suất môi trường của mình mỗi ngày. Trong bối cảnh này, bảo vệ môi trường là mối quan tâm hàng đầu của công ty.

Rolex cam kết bảo vệ thiên nhiên thông qua việc tiến hành hoạt động kinh doanh một cách có trách nhiệm. Điều này bao gồm việc thực hiện các quy trình cải tiến liên tục nhằm giảm tác động đến môi trường.

Rolex kỳ vọng mọi người nhận thức được tầm quan trọng của cam kết này và đóng góp vào cam kết đó thông qua những hành vi và quyết định kinh doanh của họ.

Rolex tạo ra những sản phẩm được thiết kế để tồn tại lâu dài và duy trì suốt đời. Ngoài ra, công ty nỗ lực hết sức để kiểm soát mức tiêu thụ năng lượng và bảo tồn tài nguyên thiên nhiên trong các hoạt động của mình.

Rolex đã triển khai nhiều chỉ số hiệu suất khác nhau để giám sát lượng khí thải carbon, chất thải, chất lượng không khí, hóa chất, nước, khả năng di chuyển và đa dạng sinh học.

Công ty cũng đang hành động để giảm lượng khí thải gây ô nhiễm nhiều nhất có thể. Điều đó giúp đảm bảo các tiêu chuẩn cao nhất được áp dụng cho việc truy xuất nguồn gốc. Trong tất cả các lĩnh vực – từ cung ứng, sản xuất đến phân phối – Rolex luôn hợp tác với nhân viên của hãng trong toàn bộ chuỗi giá trị của mình.

THỰC HIỆN BỘ QUY TẮC ỨNG XỬ

TRÁCH NHIỆM CÁ NHÂN CỦA NHÂN VIÊN

Ở cấp độ cá nhân, nhân viên phải đảm bảo rằng các nguyên tắc đặt ra trong Bộ quy tắc này được tôn trọng và tuân thủ.

Mọi nhân viên, bất kể trách nhiệm hay nhiệm vụ, đều phải báo cáo mọi hành vi vi phạm Bộ quy tắc ứng xử cho người quản lý trực tiếp của mình, cho bộ phận Nhân sự, hoặc thông qua Hệ thống cảnh báo trực tuyến có thể truy cập tại rolex.com.

KHÔNG TUÂN THỦ BỘ QUY TẮC ỨNG XỬ

Trong trường hợp không tuân thủ Bộ quy tắc ứng xử, Rolex sẽ có hành động thích đáng và áp dụng các biện pháp trừng phạt tương xứng với mức độ nghiêm trọng của hành vi vi phạm, theo các quy định nội bộ và tuân thủ theo luật hiện hành.

Phiên bản**Ngày****Thay đổi**

1

Tháng 3 năm 2024

Bộ quy tắc ứng xử ban đầu

2

Tháng 4 năm 2024

Tham khảo Hệ thống cảnh báo Rolex trong phần “Trách nhiệm cá nhân của nhân viên”.